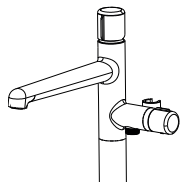




**GRIFERÍA DE SUELO PARA BAÑERA
FREESTANDING BATHTUBS
ROBINETTERIE SUR PIED POUR BAIGNOIRE
RUBINETTERIA A PAVIMENTO PER VASCA
STANDARMATUREN FÜR BADEWANNE**

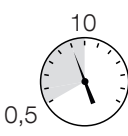
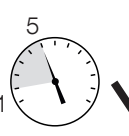
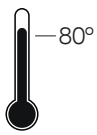
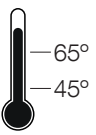




GRIFERÍA DE SUELO PARA BAÑERA FREESTANDING BATHTUBS ROBINETTERIE SUR PIED POUR BAIGNOIRE RUBINETTERIA A PAVIMENTO PER VASCA STANDARMATUREN FÜR BADEWANNE



NOTAS PREVIAS A LA INSTALACIÓN / NOTES BEFORE INSTALLATION / RECOMMANDATIONS PRÉLIMINAIRES À L'INSTALLATION / NOTE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE / HINWEISE VOR DER INSTALLATION

P bar		T °C	
 0,5 min. - max.	 5 recommended	 80° max.	 65° recommended

- (ES) Los dibujos representados en estas instrucciones se utilizan únicamente a modo de referencia y no tienen por qué coincidir con su modelo de grifería de suelo para bañera.
- (EN) The drawings that appear in these instructions are used only as a reference and do not have to correspond with your freestanding bathtub.
- (FR) Les dessins représentés dans ces instructions sont utilisés uniquement comme référence et ne coïncideront pas nécessairement avec votre modèle de robinetterie sur pied pour baignoire.
- (IT) I disegni rappresentati in queste istruzioni vengono utilizzati solo per riferimento e non sono necessariamente coincidenti con il suo modello di rubinetteria a pavimento per vasca.
- (DE) Die in dieser Anleitung dargestellten Zeichnungen dienen nur als Referenz und müssen nicht mit Ihrem Modell von Badewannenbodenarmaturen übereinstimmen.

Tenga mucho cuidado en seguir con especial atención esta indicación:

Situando la grifería en la posición en la que va a ser instalada, haga llegar las tuberías perpendicularmente por el lado izquierdo, dejando un ángulo de 90 grados entre el caño del grifo y las tuberías de agua que han de quedar a la izquierda. Tenga en cuenta que la única forma con la que va a poder modificar la orientación del grifo una vez instalado va a ser rectificando la orientación de las tuberías y empezando de nuevo la instalación desde el principio.

Please pay attention to the following indication:

Place the faucet in the position that has to be installed; pass on the pipes in a perpendicular way and in the left side, leave a 90° angle between the spout of the faucet and the water pipes, that must be in the left side. Take into account that the unique way of modifying the orientation of the faucet once installed will be rectifying the orientation of the pipes and starting again the installation from the beginning.

Faites attention à suivre cette indication avec une attention particulière:

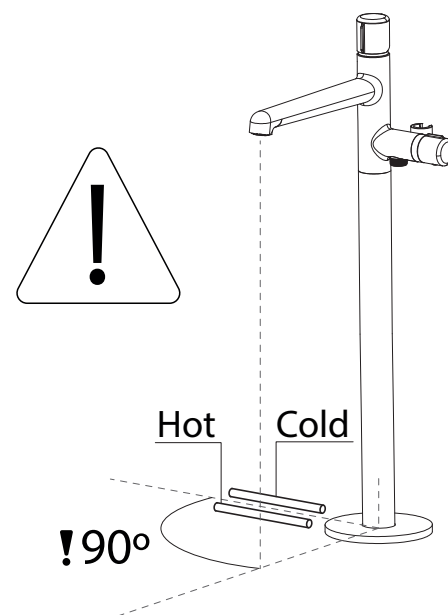
En plaçant le robinet dans la position où il doit être installé, faites parvenir les tuyaux perpendiculairement sur le côté gauche, laissant un angle de 90 degrés entre le tuyau du robinet et des conduites d'eau qui doivent être sur la gauche. Veuillez noter que la seule façon de modifier l'orientation du robinet une fois installé sera de rectifier l'orientation des tuyaux et de recommencer l'installation dès le début.

Prestare molta attenzione a seguire questa indicazione con particolare attenzione:

Posizionando il rubinetto nella posizione in cui verrà installato, instradare i tubi perpendicolarmente dal lato sinistro, lasciando un angolo di 90 gradi tra la bocca del rubinetto e i tubi dell'acqua che devono essere a sinistra. Tieni presente che l'unico modo in cui potrai modificare l'orientamento del rubinetto una volta installato è correggere l'orientamento dei tubi e ricominciare l'installazione dall'inizio.

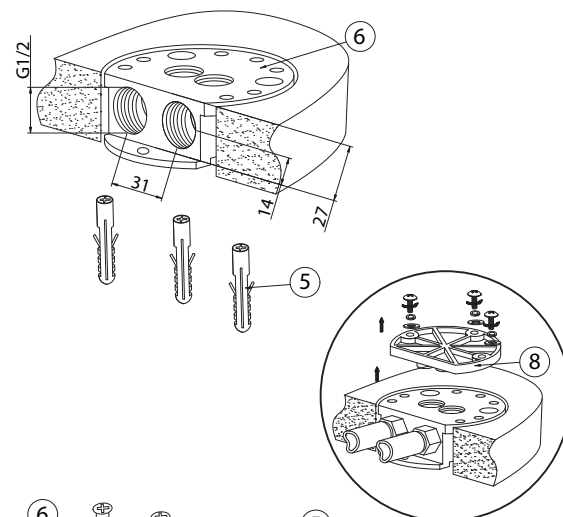
Bitte beachten Sie besonders, diese Angabe aufmerksam zu befolgen:

Stellen Sie die Armatur in die Position, in der sie installiert wird, legen Sie die Rohre senkrecht auf der linken Seite, wobei ein Winkel von 90 Grad zwischen dem Leitungsrohr und den Wasserleitungen, die sich auf der linken Seite befinden müssen, verbleibt. Denken Sie daran, dass Sie die Ausrichtung des Wasserhahns nach der Installation nur ändern können, indem Sie die Ausrichtung der Rohre korrigieren und die Installation von vorne beginnen.

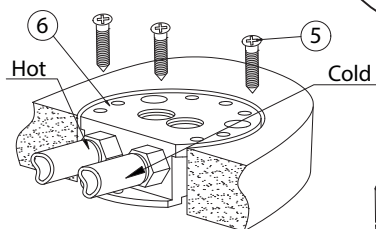


- 1** (ES) Antes de empezar con la instalación es necesario purgar las tuberías para asegurarnos que no queden residuos y suciedad que puedan entrar y dañar los mecanismos de la grifería y perjudicar su buen funcionamiento.
- (EN) Before starting with the installation, it is necessary to purge the pipes to ensure no waste and dirt are left since this could damage the mechanism of the faucet and harm the correct functioning.
- (FR) Avant de commencer l'installation, il est nécessaire de purger les tuyaux pour s'assurer qu'il n'y a pas de débris et de la saleté qui puissent entrer et endommager les mécanismes de la robinetterie et nuire à son bon fonctionnement.
- (IT) Prima di iniziare l'installazione è necessario spurgare le tubazioni per assicurarsi che non vi siano residui e sporcizia che possono entrare e danneggiare i meccanismi dei rubinetti e pregiudicarne il corretto funzionamento.
- (DE) Bevor Sie mit der Installation beginnen, müssen die Rohre gereinigt werden, um sicherzustellen, dass keine Rückstände und Schmutz vorhanden sind, die in die Mechanismen der Armaturen eindringen und diese beschädigen und deren ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen können.

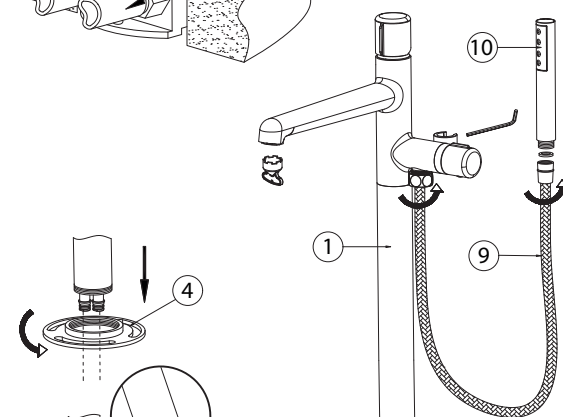
- 3** (ES) Emplace la base (6) del grifo en un orificio de Ø85 mm y 30 mm de profundidad.
- (EN) Place the base (6) of the faucet in a hole of: Ø85 mm and 30 mm depth.
- (FR) Placez la base (6) du robinet dans un trou de Ø85 mm et 30 mm de profondeur.
- (IT) Posizionare la base (6) del rubinetto in un foro di Ø85 mm e profondo 30 mm.
- (DE) Setzen Sie den Sockel (6) der Armatur in ein Loch Ø85 mm und 30 mm tief



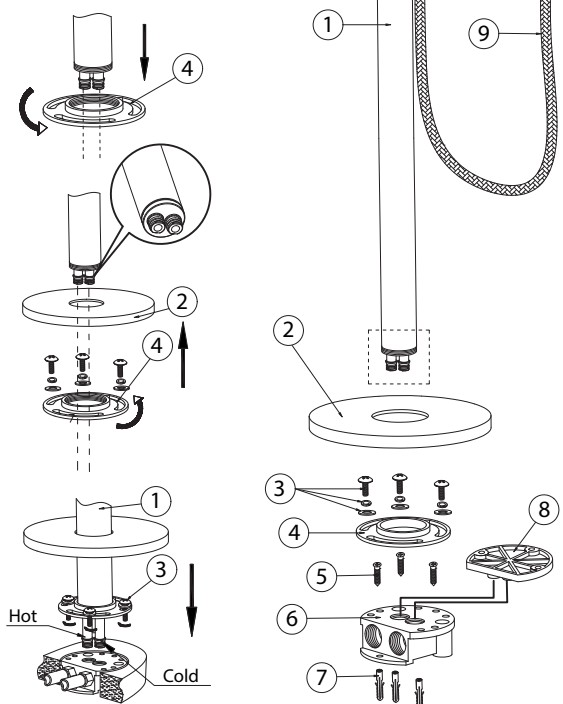
- 4** (ES) Conecte las tuberías de agua fría y caliente a la base (6) y fije la base al suelo con sus correspondientes tornillos y tacos (5).
- (EN) Connect the pipes of cold water and hot water in the base (6) and fix the base to the floor (5).
- (FR) Raccordez les conduites d'eau chaude et froide à la base (6) et fixez la base au sol avec les vis et les chevilles correspondantes (5).
- (IT) Collegare i tubi dell'acqua calda e fredda alla base (6) e fissare la base a terra con le relative viti e tasselli (5).
- (DE) Verbinden Sie die Warm- und Kaltwasserleitungen mit dem Sockel (6) und befestigen Sie den Sockel mit den entsprechenden Schrauben und Dübeln am Boden (5)



- 5** (ES) Coloque y atornille la tapa de plástico (8) a la base (6). Esta tapa está destinada a realizar la prueba de estanqueidad.
- (EN) Place and screw the plastic cover (8) to the base (6). This cover is intended for making the water tightness test.
- (FR) Fixez et vissez le couvercle en plastique (8) à la base (6). Ce couvercle est destiné à effectuer l'essai d'étanchéité.
- (IT) Posizionare e avvitare il coperchio di plastica (8) alla base (6). Questa copertura ha lo scopo di eseguire il test di tenuta.
- (DE) Befestigen und schrauben Sie die Kunststoffkappe (8) an den Sockel (6). Dieser Deckel ist für die Durchführung des Dichtigkeitstests vorgesehen.



- 6** (ES) Abra las llaves de paso y compruebe que no hay pérdidas de agua. Corte el agua, retire la tapa (8) y vuelva a purgar las tuberías.
- (EN) Open the shut-off valves and verify that there are no water losses. Cut the water, withdraw the cover (8) and purge the pipes again.
- (FR) Ouvrez les robinets d'arrêt et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite d'eau. Coupez l'eau, retirez le couvercle (8) et purgez à nouveau les tuyaux.
- (IT) Aprire i rubinetti e controllare che non ci siano perdite d'acqua. Chiudere l'acqua, togliere il tappo (8) e spurgare nuovamente i tubi.
- (DE) Öffnen Sie die Wasserventile und überprüfen Sie, ob kein Wasserverlust vorliegt. Drehen Sie das Wasser ab, entfernen Sie die Kappe (8) und spülen Sie die Rohre erneut

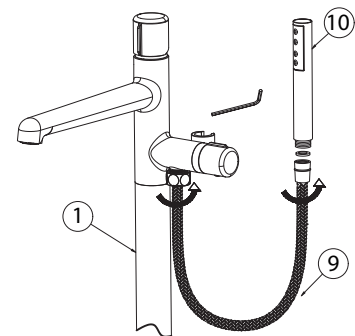


- 7**
- (ES) Desenrosque la pieza de fijación (4) del cuerpo de la grifería, coloque el florón (2) y finalmente vuelva a colocar la pieza de fijación (4) donde estaba.
 - (EN) Unscrew the fixing part (4) of the faucet body, introduce the flange (2) and finally place again the fixing part (4) where it was.
 - (FR) Dévissez la pièce de fixation (4) du corps le robinet, placez la rosace (2) et enfin remplacez la pièce de fixation (4) où elle était.
 - (IT) Svitare il pezzo di fissaggio (4) dal corpo del rubinetto, posizionare la rosetta (2) e infine riporre il pezzo di fissaggio (4) al suo posto.
 - (DE) Schrauben Sie das Befestigungsstück (4) vom Armaturenkörper ab, legen Sie die Rosette (2) und legen Sie schließlich das Befestigungsstück (4) wieder dorthin, wo es war

- 8**
- (ES) Presione el cuerpo del grifo (1) sobre su base (6) para introducir los terminales de las conexiones en sus correspondiente alojamientos haciendo coincidir el color rojo y azul respectivamente, que indica agua fría o caliente.
 - (EN) Press the faucet body (1) on the base (6) introduce the terminal connections in its corresponding place making coincide the red and blue respectively, which indicates cold and hot water.
 - (FR) Appuyez sur le corps du robinet (1) sur sa base (6) pour introduire les bornes des connexions dans leurs compartiments respectifs en faisant respectivement correspondre la couleur rouge et bleue, qui indique l'eau froide ou chaude.
 - (IT) Premere il corpo del rubinetto (1) sulla sua base (6) per inserire i terminali di collegamento nelle rispettive sedi, corrispondenti rispettivamente ai colori rosso e blu, che indicano acqua calda o fredda.
 - (DE) Drücken Sie den Armaturenkörper (1) auf seinen Sockel (6), um die Klemmen der Anschlüsse in die entsprechenden Gehäuse zu stecken, die der roten bzw. blauen Farbe entsprechen, die Kalt- bzw. Warmwasser anzeigt.

- 9**
- (ES) Introduzca los tornillos (3) a través de la pieza de fijación (4) con el fin de acabar de fijar el grifo al suelo.
 - (EN) Introduce the screws (3) through the fixing part (4) with the aim of finishing the fixation of the faucet in the floor.
 - (FR) Insérez les vis (3) à travers la pièce de fixation (4) pour finir de fixer le robinet au sol.
 - (IT) Inserire le viti (3) attraverso l'elemento di fissaggio (4) per terminare il fissaggio del rubinetto al pavimento.
 - (DE) Stecken Sie die Schrauben (3) durch das Befestigungsstück (4), um die Armatur am Boden zu befestigen

- 10**
- (ES) Conecte el flexo (9) a la toma del cuerpo principal (1) y al mango de ducha (10).
 - (EN) Connect the flexible (9) to the main outlet of the body (1) and to the hand shower (10).
 - (FR) Connectez le flexible (9) à la prise du corps principal (1) et à la poignée de douche (10).
 - (IT) Collegare il tubo (9) alla presa del corpo principale (1) e alla maniglia doccia (10).
 - (DE) Verbinden Sie den Brauseschlauch (9) mit dem Anschluss der Armatur (1) und der Handbrause (10).



LIMPIEZA / CLEANING / NETTOYAGE / PULIZIA / REINIGUNG

